

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom  
(autorský zákon) v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

##### 1.2 MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r. o.

sídlo: Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava

štatutárny orgán: Mag. Matthias Settele, konateľ

Ing. Marianna Trnavská, konateľka

IČO: 31444873, DIČ: 2020363257, IČ DPH: SK 2020363257

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 12330/B

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### Čl. 2

#### Základné pojmy

**VOD** - audiovizuálna mediálna služba na požiadanie koncového užívateľa, dostupná výlučne koncovým užívateľom, prostredníctvom ktorej je umožnené koncovému užívateľovi prístup k jednotlivým programom/súborom programov v čase, ktorý si koncový užívateľ zvolí sám,

**TVOD** - služba VOD, prostredníctvom ktorej TV umožňuje koncovému užívateľovi prístup k jednotlivým programom/súborom programov za podmienky vykonania jednorazovej úhrady ceny za službu, prístup koncového užívateľa k programom/súborom programov trvá po dobu maximálne 24 hodín,

**SVOD** – je služba VOD, prostredníctvom ktorej TV umožňuje koncovému užívateľovi prístup k jednotlivým programom/súborom programov za podmienky vykonávania pravidelnej mesačnej úhrady za službu, prístup koncového užívateľa k programom/súborom programov je časovo neobmedzený.

**Každá začatá použitá minúta:**

- a) v prípade použitia viacerých sekvencií z jedného AVD sa sčítava použitá stopáž každej použitej sekvencie a celková stopáž z jedného AVD sa zaokrúhľuje smerom nahor na celú minútu, uvedené sa týka aj publicistických programov,

- b) v prípade použitia viacerých spravodajských sekvencií z viacerých zvukovo-obrazových záznamov sa sčítava použitá stopáž každej použitej sekvencie a ich celková stopáž sa zaokrúhľuje smerom nahor na celú minútu,
- c) v prípade použitia viacerých sekvencií z jedného AVD - seriálu sa sčítava použitá stopáž každej použitej sekvencie a ich celková stopáž sa zaokrúhľuje smerom nahor na celú minútu,
- d) v prípade použitia viacerých sekvencií z jedného videoklipu sa sčítava použitá stopáž každej použitej sekvencie a celková stopáž z jedného videoklipu sa zaokrúhľuje smerom nahor na celú minútu.

### Čl. 3

#### Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie k sekvenciám zo spravodajských/publicistických zvukovo-obrazových záznamov/audiovizuálnych diel a videoklipov (*ďalej len „sekvencie zo ZOZ, AVD a videoklipov“*). Zoznam sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov bude predmetom Dodatku č. 1 tejto zmluvy, ktorý bude uzatvorený po splnení povinnosti nadobúdateľa v zmysle bodu 4.8 tejto zmluvy.
- 3.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie a zaradenie sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov do nového audiovizuálneho diela „**CHART SHOW 2015**“, v rozsahu **10 samostatných epizód** (ďalej len „nové AVD“), ktoré bude šírené výlučne týmto spôsobom:
  - 3.2.1 televízne terestriálne, satelitné, IP TV a Pay TV vysielanie v TV Markíza s možnosťou 2 (dvoch) vysielaní každej samostatnej epizódy; rozsah „jedno vysielanie“ zahŕňa aj 1 reprízu (opakované vysielanie) do 168 hodín,
  - 3.2.2 sprístupňovanie sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov, ktoré budú súčasťou nového AVD, verejnosti (zahŕňa šírenie prostredníctvom internetu a technológie mobil streaming a technológie IPTV, sprístupňovanie formou VOD prostredníctvom spoplatnenej on-line video požičovne na internetových stránkach [www.markiza.sk](http://www.markiza.sk), [www.doma.sk](http://www.doma.sk), [www.dajto.sk](http://www.dajto.sk), sprístupňovanie prostredníctvom TVOD a SVOD technológie).
- 3.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby **od 1.3.2015 do 28.2.2017**, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k sekvenciám zo ZOZ, AVD a videoklipov tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie.

### Čl. 4

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom ZOZ, AVD a videoklipov, z ktorých pochádzajú sekvencie a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 4.2 Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášky k sekvenciám zo ZOZ, AVD a videoklipov s autorskými údajmi a hudobnou zostavou.
- 4.3 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít umožní nadobúdateľovi výberovú projekciu a vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov na Digitálny Betacam, ktorý v zodpovedajúcej technickej kvalite dodá nadobúdateľ a poskytovateľ ho zašle nadobúdateľovi po úhrade odmeny podľa bodu 5.2 na jeho adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodli inak.
- 4.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvencie zo ZOZ, AVD a videoklipov použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 3 tejto zmluvy.
- 4.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada práva a nároky režisérov, autorov, nositeľov práv a majiteľov práv hudobnej zložky, výkonných umelcov, dotknutých osôb a/alebo iných nositeľov práv k sekvenciám zo ZOZ, AVD a videoklipov (ďalej len „nositelia práv“) za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 3 a bodu 4.7 tejto zmluvy, ak vzniknú.
- 4.6 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že nevykoná v sekvenciách zo ZOZ, AVD a videoklipov také úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, ktoré by znižovali hodnotu diel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené.
- 4.7 Nadobúdateľ je oprávnený použiť sekvencie zo ZOZ, AVD a videoklipov pri výrobe upútaviek na nové AVD v maximálnom rozsahu 2 minúty výlučne len za účelom propagácie nového AVD vo vysielaní TV MARKÍZA, TV DOMA, TV DAJTO.

- 4.8 Nadobúdateľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní po finálnom zostrihaní nového AVD nahlásiť poskytovateľovi zoznam a počet použitých minút sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov. Nahlásenie sa bude realizovať prostredníctvom e-mailovej komunikácie na e-mailové adresy poskytovateľa: [martina.belanova@rtvs.sk](mailto:martina.belanova@rtvs.sk) a [services@rtvs.sk](mailto:services@rtvs.sk). Na základe tohto nahlásenia vystaví poskytovateľ nadobúdateľovi vyúčtovaciu faktúru podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.
- 4.9 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

## Čl. 5 Odmena

- 5.1 Za použitie sekvencií zo ZOZ, AVD a videoklipov spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 3 tejto zmluvy, za výberové projekcie a vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 4.3 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu:
- 5.1.1 Odmena: 4.606,- € + 20% DPH;**
- 5.1.1.1 licencia k sekvenciám zo ZOZ, AVD **500,- € + 20% DPH** (predpokladaná použitá stopáž: 2 minúty; 250,- € + 20% DPH / 1 použitá začatá minúta),
- 5.1.1.2 licencia k sekvenciám z videoklipov **4.000,- € + 20% DPH** (predpokladaná použitá stopáž: 10 minút; 400,- € + 20% DPH / 1 použitá začatá minúta),
- 5.1.1.3 vyhotovenie rozmnoženiny **80,- € + 20% DPH** (40,- € + 20% DPH / 1 hodina),
- 5.1.1.4 výberová projekcia **26,- € + 20% DPH** (13,- € + 20% DPH / 1 hodina).
- Odmena nie je konečná, bude sa odvíjať od nahlásenia počtu použitých minút a realizovaných služieb.
- 5.2 Odmenu (bod 5.1.1) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplataenia a to ten, ktorý nastane skôr. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená na základe nahlásenia počtu použitých minút podľa bodu 4.8 do 15 dní odo dňa doručenia tohto nahlásenia. Splatnosť vyúčtovacej faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

## Čl. 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak bude zmluva zverejnená v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR pred začiatkom licenčnej doby, nadobudne táto zmluva účinnosť dňa 1.3.2015.
- 6.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 6.3 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 28.2.2017.
- 6.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 6.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 5.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

- 6.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona v znení neskorších predpisov, Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 6.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 6.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 6.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa .....

.....  
**Mag. Matthias Settele**  
konateľ  
MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r. o.

.....  
**Václav Mika**  
generálny riaditeľ  
Rozhlas a televízia Slovenska

.....  
**Ing. Marianna Trnavská**  
konateľka  
MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r. o.